32001D0579

ROZHODNUTIE KOMISIE
z 30. júla 2001
o uverejnení odkazu na normu EN 71-1: 1998 „Bezpečnosť hračiek – časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti“, bod 4.20 písm. d) v súlade so smernicou Rady 88/378/EHS

(oznámené pod číslom dokumentu C(2001) 1905)

(Text s významom pre EHP)

(2001/579/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 88/378/EHS z 3. mája 1988 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o bezpečnosti hračiek ([1]), v znení smernice 93/68/EHS ([2]), najmä na jej článok 6 ods. 1,

so zreteľom na stanovisko Stáleho výboru zriadeného článkom 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES z 22. júna 1998 o postupe pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov ([3]), v znení smernice 98/48/ES ([4]),

keďže:

(1) článok 2 smernice 88/378/EHS stanovuje, že hračky sa môžu uvádzať na trh len vtedy, ak neohrozujú bezpečnosť a/alebo zdravie užívateľov alebo tretích osôb pri používaní spôsobom predvídateľným s ohľadom na bežné správanie detí;

(2) ak bola hračka vyhlásená za hračku, ktorá je v zhode s harmonizovanými normami, na ktoré bol uverejnený odkaz v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*, podľa článku 5 smernice 88/378/EHS sa predpokladá, že je v zhode so základnými požiadavkami na bezpečnosť uvedenými v článku 3 uvedenej smernice;

(3) členské štáty sú povinné uverejňovať odkazy na vnútroštátne normy, ktoré transponujú harmonizované normy;

(4) Nemecko a Rakúsko uplatnili na základe článku 6 smernice 88/378/EHS ochrannú doložku o bode 4.20 písm. d) normy EN 71 „Bezpečnosť hračiek – Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti“, rok vydania 1998, a ako dôvod uviedli, že špičková emisná hladina akustického tlaku 140 dB meraná vo vzdialenosti 50 cm od ucha je príliš vysoká a môže poškodiť sluch dieťaťa;

(5) po preskúmaní informácií predložených Nemeckom a Rakúskom a po prijatí stanoviska Stáleho výboru zriadeného smernicou 98/34/ES sa Komisia 20. júla 1999 rozhodla vyradiť bod 4.20 písm. d) normy EN 71-7: 1998 z uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*, v dôsledku čoho táto doložka už neposkytuje predpoklad zhody s ustanoveniami smernice 88/378/EHS;

(6) Komisia uverejnila v rámci smernice 88/378/EHS oznámenie ([5]) obsahujúce zoznam európskych harmonizovaných noriem, ktoré boli 15. júla 1998 schválené Európskym výborom pre normalizáciu (CEN). V oznámení je uvedená norma EN 71-1: 1998 týkajúca sa bezpečnosti hračiek, avšak s vylúčením špičkovej emisnej hladiny akustického tlaku C vytváraného hračkou používajúcou kapsle;

(7) dôvodom vylúčenia bolo, že bod 4.20 písm. d) normy EN 71-1: 1998 nemôže zaručiť bezpečnosť hračiek, ak sú používané spôsobom predvídateľným s ohľadom na bežné správanie detí, ako požadoval článok 2 smernice 88/378/EHS;

(8) podľa bodu 4.20 písm. d) normy EN 71-1: 1998 špičková emisná hladina akustického tlaku C, $L_{pc\ peak}$, vytváraného hračkou používajúcou kapsle, nesmie prekročiť 140 dB: 140 dB v mieste merania zodpovedá 150-160 dB vo vzdialenosti približne 2,5 cm. Hraničná hodnota 140 dB ostáva v účinnosti do 31. júla 2001 a po tomto dátume je hraničná hodnota stanovená na 125 dB,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Uverejnenie odkazu na harmonizovanú normu EN 71 „Bezpečnosť hračiek – Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti“, prijatú Európskym výborom pre normalizáciu (CEN) 15. júla 1998 a uvedenú v prílohe, bude v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* sprevádzať táto poznámka:

„Bod 4.20 písm. d) normy EN 71-1: 1998 poskytuje predpoklad zhody s ustanoveniami smernice 88/378/EHS až od 1. augusta 2001. Od uvedeného dátumu nesmie podľa bodu 4.20 písm. d) špičková emisná hladina akustického tlaku C, $L_{pc\ peak}$, vytváraného hračkou používajúcou kapsle, prekročiť 125 dB pri meraní podľa stanovenej normy.“

([1]) Ú. v. ES L 187, 16.7.1988, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 220, 30.8.1993, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 204, 21.7.1998, s. 37.
([4]) Ú. v. ES L 217, 5.8.1998, s. 18.
([5]) Ú. v. ES C 340, 27.11.1999, s. 69.

Článok 2

K odkazu na vnútroštátnu normu transponujúcu harmonizovanú normu EN 71-1: 1998, uverejňovanému podľa článku 5 ods. 1 smernice 88/378/EHS, pripoja členské štáty rovnakú poznámku, ako je stanovená v článku 1.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa bude uplatňovať od 1. augusta 2001.

Článok 4

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 30. júla 2001

Za Komisiu

Frederik BOLKESTEIN

člen Komisie

PRÍLOHA

Uverejnenie názvov a referenčných čísel európskych harmonizovaných noriem podľa smernice 88/378/EHS

Európsky normalizačný orgán	Referenčné číslo	Názov harmonizovanej normy	Rok ratifikácie
CEN (1)	EN 71-1:1998	Bezpečnosť hračiek Časť 1: Mechanické a fyzikálne vlastnosti	1998

(1) Comité européen de normalisation: www.cenorm.be.

POZNÁMKA:

Bod 4.20 písm. d) normy EN 71-1: 1998 poskytuje predpoklad zhody s ustanoveniami smernice 88/378/EHS až od 1. augusta 2001. Od uvedeného dátumu nesmie podľa bodu 4.20 písm. d) špičková emisná hladina akustického tlaku C, $L_{pc\ peak,}$ vytváraného hračkou používajúcou kapsle, prekročiť 125 dB pri meraní podľa ustanovení normy.

Upozornenie:

— Všetky informácie o dostupnosti noriem sa môžu získavať buď od európskych normalizačných orgánov, alebo od vnútroštátnych normalizačných orgánov, ktorých zoznam je uvedený v prílohe k smernici Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES (1), v znení smernice 98/48/ES (2).

— Uverejnenie odkazu v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev* neznamená, že tieto normy sú dostupné vo všetkých jazykoch Spoločenstva.

(1) Ú. v. ES L 204, 21.7.1998, s. 37.
(2) Ú. v. ES L 217, 5.8.1998, s. 18.